

**LISTA CONTRACTELOR DE CONCESIUNE PENTRU PRELUNGIRE**

<b>NR.CRT.</b>	<b>PROPRIETAR IMOBIL</b>	<b>NR.CONTRACT</b>	<b>AUTORIZAȚIE DE CONSTRUIRE</b>	<b>AMPLASAMENT</b>	<b>SUPRAFAȚĂ</b>
1	ȘERBAN GERDA	4/2007	84/2007	STR. 1 DECEMBRIE NR.1, SC F, AP.3	8,60 MP
2	BENEDEK ÁGNES	3/2007	96/2007	STR. GRÓF MIKÓ IMRE NR. 4, BL.1, SC F,AP. 2	7,50 MP
3	S.C. AQUARIS VERITAS S.R.L.	2/2007	76/2007, 83/2007	STR. 1 DECEMBRIE 1918 BL.12, SC L, AP. 1 ȘI ȘI SC. K, AP.1	30,00 MP
4	GRĂMADA CLAUDIU-GABRIEL	1/2007	87/2007	STR. GRÓF MIKÓ IMRE NR. 4, BL.1, SC F,AP. 1	12,00 MP

**ȘEF BIROU**  
ec. Tamás Tünde

Biroul Locativ, Relații, Contracte și Administrare Cimitir Comun  
Nr...../2012

**CONTRACT DE CONCESIUNE**  
NR...../2012

**Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**Municipiul Sfântu Gheorghe**, cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr.2, reprezentat de dl. Antal Árpád András - primar și d-na Kulcsár Tünde - secretar, în calitate de **concedent**, pe de o parte, și

**Veres Gabriella**, cu domiciliul în ....., în calitate de **concesionar**.

În baza HCL nr...../2012 au convenit încheierea prezentului contract, cu respectarea următoarelor clauze:

**Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art. 1.** - Obiectul contractului este concesionarea terenului, domeniu public al municipiului Sfântu Gheorghe, situat în str. **Fabricii nr. 1** în suprafață totală de **5,40 mp**, privind reglementarea situației juridice a unui acces din exterior în imobilul înscris în CF nr. 25024-C1-U1 Sfântu Gheorghe, nr. top. 244/1/I.

**Cap. III. TERMENUL CONTRACTULUI**

**Art. 2.** - (1) Durata concesiunii terenului este de **5 ani** începând cu data de **01 iunie 2012**, până la data de **28 februarie 2017**.

(2) Prezentul contract de concesiune poate fi prelungit prin acordul scris al părților.

**Cap. IV. PREȚUL CONCESIUNII**

**Art. 3.** - (1) Prețul concesiunii (redevența) este de ..... **lei/mp/an**, echivalent cu 5 (cinci) euro/mp teren concesionat/an, potrivit cursului oficial B.N.R din data încheierii contractului.

(2) Prețul concesiunii se indexează potrivit cursului oficial leu/euro comunicat de B.N.R. pentru prima zi lucrătoare a fiecărui an calendaristic pentru care s-a încheiat prezentul contract.

(3) Înștiințarea concesionarului privind cuantumul redevenței indexate potrivit alin. (2) se va efectua prin intermediul Direcției Finanțe publice Municipale din cadrul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe, cu ocazia transmiterii înștiințărilor de plată privind obligațiile contribuabililor la bugetul local.

(4) Redevența aferentă perioadei anterioare (**2009-2012**) pentru care proprietarul construcției a folosit terenul fără a avea la bază un contract de concesiune, în valoare de **430,00 lei** a fost achitată prin chitanța nr..**2706,2733** din data de **27.02.2012**.

**Cap. V. MODALITATEA DE PLATĂ**

**Art. 4** - (1) Plata redevenței se va face trimestrial, după cum urmează: 15 martie, 15 iunie, 15 septembrie și 15 noiembrie la Direcția de Finanțe Publice Municipale sau în contul concedentului nr. RO29TREZ25621300205XXXXX deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe.

(2) Nivelul majorării de întârziere este de 2% din cuantumul obligațiilor principale neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate inclusiv.

(3) După 90 de zile consecutive de neplată contractul se consideră reziliat de drept, potrivit cap. VII, fără alte formalități intervenția instanțelor judecătorești, din partea concedentului care va trece la recuperarea debitelor restante prin Direcția Finanțe Publice Municipale.

**Cap. VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art. 5.** - Concedentul se obligă:

- să predea terenul concesionarului;
- să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune;

- să notifice concesionarului orice împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

**Art. 6. - Concesionarul se obligă:**

- să plătească prețul concesiunii la termenele prevăzute la capitolul V;
- să păstreze în stare corespunzătoare și să utilizeze construcția în conformitate cu destinația acesteia;
- să respecte prevederile H.C.L. nr. 101/2002, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- în cazul transmiterii dreptului de concesiune, prin orice modalitate legală, să comunice această stare de fapt concedentului, în scris, în termen de 10 zile;
- în cazul încetării contractului de concesiune, să predea terenul liber de orice sarcini, prin desființarea construcției și refacerea la starea inițială a terenului concesionat, sub sancțiunea plății unor daune interese către concedent. După eliberarea terenului, părțile vor încheia proces-verbal de predare-primire, care va confirma stingerea oricăror obligații reciproce născute în temeiul prezentului contract.

**Cap. VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

**Art. 7. - Contractul poate înceta în următoarele cazuri:**

- la expirarea termenului contractului, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia;
- dacă interesul public local îl impune, prin denunțare unilaterală de către concedent, cu restituirea redevenței încasate aferente perioadei rămase în anul în cursul căruia se operează rezilierea, cu notificarea prealabilă a concedentului;
- prin reziliere unilaterală de către concedent, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, contractul se consideră reziliat de drept, fără intervenția instanțelor judecătorești (pact comisoriu de gradul IV), concesionarul fiind obligat să elibereze terenul concesionat în timp de 15 zile de la primirea somației din partea Primăriei.
- prin reziliere unilaterală de către concesionar, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent;
- la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, fără plata vreunei despăgubiri. În această situație concesionarul are obligația de a notifica de îndată concedentului ivirea unei astfel de situații declarând renunțarea la concesiune.
- în cazul rezilierii contractului pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de concesionar, acesta va fi ținut la plata unei despăgubiri constând într-o sumă echivalentă cu redevența datorată pe o perioadă de 3 (trei) luni, concedentul având dreptul de a trece prin intermediul Direcției Finanțelor Publice Municipale la recuperarea debitelor restante până la data rezilierii și a despăgubirilor stabilite, respectiv de a trece la desființarea construcției pe cheltuiala concesionarului.

**Cap. VIII. DISPOZIȚII FINALE**

**Art. 8. -** Modificarea prezentului contract se poate face cu acordul părților, prin acte adiționale.

**Art. 9. -** Forța majoră apără de răspundere, cu condiția ca partea care o invocă să notifice cealaltă parte în termen de max. 5 zile de la producerea evenimentului.

**Cap. IX. LITIGII**

**Art. 10. -** Litigiile de orice natură, ce decurg, din derularea prezentului contract, nerezolvabile pe cale amiabilă, sunt de competența instanțelor judecătorești.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, azi ..... 2012.

**C O N C E D E N T**

**PRIMAR**

Antal Árpád András

**SECRETAR**

Kulcsár Tünde

**C O N C E S I O N A R**

**Veres Gabriella**

Biroul Locativ, Relații, Contracte și Administrare Cimititr Comun  
Nr...../2012

**CONTRACT DE CONCESIUNE**  
NR...../2012

**Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**Municipiul Sfântu Gheorghe**, cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr.2, reprezentat de dl. Antal Árpád András - primar și d-na Kulcsár Tünde - secretar, în calitate de **concedent**, pe de o parte, și

**Gocz Imre**, cu domiciliul în ....., în calitate de **concesionar**.

În baza HCL nr...../2012 au convenit încheierea prezentului contract, cu respectarea următoarelor clauze:

**Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art. 1.** - Obiectul contractului este concesionarea terenului, domeniu public al municipiului Sfântu Gheorghe, situat în str. **B-dul Grigore Bălan nr. 6, bl. 42, sc D, ap. 1** în suprafață totală de **3,87 mp**, privind reglementarea situației juridice a unui acces din exterior în imobilul înscris în CF nr. 23623-C1-U2, nr. top. 958/1/1/1/I D, 958/2/2/I D, 959/2/I D, 962/1/I D.

**Cap. III. TERMENUL CONTRACTULUI**

**Art. 2.** - (1) Durata concesiunii terenului este de **5 ani** începând cu data de **01 iunie 2012**, până la data de **28 februarie 2017**.

(2) Prezentul contract de concesiune poate fi prelungit prin acordul scris al părților.

**Cap. IV. PREȚUL CONCESIUNII**

**Art. 3.** - (1) Prețul concesiunii (redevența) este de ..... **lei/mp/an**, echivalent cu 5 (cinci) euro/mp teren concesionat/an, potrivit cursului oficial B.N.R din data încheierii contractului.

(2) Prețul concesiunii se indexează potrivit cursului oficial leu/euro comunicat de B.N.R. pentru prima zi lucrătoare a fiecărui an calendaristic pentru care s-a încheiat prezentul contract.

(3) Înștiințarea concesionarului privind cuantumul redevenței indexate potrivit alin. (2) se va efectua prin intermediul Direcției Finanțe publice Municipale din cadrul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe, cu ocazia transmiterii înștiințărilor de plată privind obligațiile contribuabililor la bugetul local.

(4) Redevența aferentă perioadei anterioare (**2007-2012**) pentru care proprietarul construcției a folosit terenul fără a avea la bază un contract de concesiune, în valoare de **459,00 lei** a fost achitată prin chitanța nr.**2707,2731** din data de **27.02.2012**.

**Cap. V. MODALITATEA DE PLATĂ**

**Art. 4** - (1) Plata redevenței se va face trimestrial, după cum urmează: 15 martie, 15 iunie, 15 septembrie și 15 noiembrie la Direcția de Finanțe Publice Municipale sau în contul concedentului nr. RO29TREZ25621300205XXXXX deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe.

(2) Nivelul majorării de întârziere este de 2% din cuantumul obligațiilor principale neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate inclusiv.

(3) După 90 de zile consecutive de neplată contractul se consideră reziliat de drept, potrivit cap. VII, fără alte formalități intervenția instanțelor judecătorești, din partea concedentului care va trece la recuperarea debitelor restante prin Direcția Finanțe Publice Municipale.

**Cap. VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art. 5.** - Concedentul se obligă:

- să predea terenul concesionarului;
- să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune;

- să notifice concesionarului orice împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

**Art. 6. - Concesionarul se obligă:**

- să plătească prețul concesiunii la termenele prevăzute la capitolul V;
- să păstreze în stare corespunzătoare și să utilizeze construcția în conformitate cu destinația acesteia;
- să respecte prevederile H.C.L. nr. 101/2002, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- în cazul transmiterii dreptului de concesiune, prin orice modalitate legală, să comunice această stare de fapt concedentului, în scris, în termen de 10 zile;
- în cazul încetării contractului de concesiune, să predea terenul liber de orice sarcini, prin desființarea construcției și refacerea la starea inițială a terenului concesionat, sub sancțiunea plății unor daune interese către concedent. După eliberarea terenului, părțile vor încheia proces-verbal de predare-primire, care va confirma stingerea oricăror obligații reciproce născute în temeiul prezentului contract.

**Cap. VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

**Art. 7. - Contractul poate înceta în următoarele cazuri:**

- la expirarea termenului contractului, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia;
- dacă interesul public local îl impune, prin denunțare unilaterală de către concedent, cu restituirea redevenței încasate aferente perioadei rămase în anul în cursul căruia se operează rezilierea, cu notificarea prealabilă a concedentului;
- prin reziliere unilaterală de către concedent, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, contractul se consideră reziliat de drept, fără intervenția instanțelor judecătorești (pact comisoriu de gradul IV), concesionarul fiind obligat să elibereze terenul concesionat în timp de 15 zile de la primirea somației din partea Primăriei.
- prin reziliere unilaterală de către concesionar, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent;
- la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, fără plata vreunei despăgubiri. În această situație concesionarul are obligația de a notifica de îndată concedentului ivirea unei astfel de situații declarând renunțarea la concesiune.
- în cazul rezilierii contractului pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de concesionar, acesta va fi ținut la plata unei despăgubiri constând într-o sumă echivalentă cu redevența datorată pe o perioadă de 3 (trei) luni, concedentul având dreptul de a trece prin intermediul Direcției Finanțelor Publice Municipale la recuperarea debitelor restante până la data rezilierii și a despăgubirilor stabilite, respectiv de a trece la desființarea construcției pe cheltuiala concesionarului.

**Cap. VIII. DISPOZIȚII FINALE**

**Art. 8. -** Modificarea prezentului contract se poate face cu acordul părților, prin acte adiționale.

**Art. 9. -** Forța majoră apără de răspundere, cu condiția ca partea care o invocă să notifice cealaltă parte în termen de max. 5 zile de la producerea evenimentului.

**Cap. IX. LITIGII**

**Art. 10. -** Litigiile de orice natură, ce decurg, din derularea prezentului contract, nerezolvabile pe cale amiabilă, sunt de competența instanțelor judecătorești.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, azi ..... 2012.

**C O N C E D E N T**

**PRIMAR**

Antal Árpád András

**SECRETAR**

Kulcsár Tünde

**C O N C E S I O N A R**

**Gocz Imre**

Biroul Locativ, Relații, Contracte și Administrare Cimitir Comun  
Nr...../2012

**CONTRACT DE CONCESIUNE**  
NR...../2012

**Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**Municipiul Sfântu Gheorghe**, cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr.2, reprezentat de dl. Antal Árpád András - primar și d-na Kulcsár Tünde - secretar, în calitate de **concedent**, pe de o parte, și

**Kászoni Katalin**, cu domiciliul în ....., în calitate de **concesionar**.

În baza HCL nr...../2012 au convenit încheierea prezentului contract, cu respectarea următoarelor clauze:

**Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art. 1.** - Obiectul contractului este concesionarea terenului, domeniu public al municipiului Sfântu Gheorghe, situat în str. **1 Decembrie 1918 bl. 1, sc B, ap. 1** în suprafață totală de **8,30 mp**, privind reglementarea situației juridice a unui acces din exterior în imobilul înscris în CF nr. 23413, nr. top. 1663/5/IB..

**Cap. III. TERMENUL CONTRACTULUI**

**Art. 2.** - (1) Durata concesiunii terenului este de **5 ani** începând cu data de **01 iunie 2012**, până la data de **31 mai 2017**.

(2) Prezentul contract de concesiune poate fi prelungit prin acordul scris al părților.

**Cap. IV. PREȚUL CONCESIUNII**

**Art. 3.** - (1) Prețul concesiunii (redevența) este de ..... **lei/mp/an**, echivalent cu 5 (cinci) euro/mp teren concesionat/an, potrivit cursului oficial B.N.R din data încheierii contractului.

(2) Prețul concesiunii se indexează potrivit cursului oficial leu/euro comunicat de B.N.R. pentru prima zi lucrătoare a fiecărui an calendaristic pentru care s-a încheiat prezentul contract.

(3) Înștiințarea concesionarului privind cuantumul redevenței indexate potrivit alin. (2) se va efectua prin intermediul Direcției Finanțe publice Municipale din cadrul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe, cu ocazia transmiterii înștiințărilor de plată privind obligațiile contribuabililor la bugetul local.

(4) Redevența aferentă perioadei anterioare (**2007-2012**) pentru care proprietarul construcției a folosit terenul fără a avea la bază un contract de concesiune, în valoare de **1.381,00 lei** a fost achitată prin chitanța nr.**441** din data de **17.05.2012**.

**Cap. V. MODALITATEA DE PLATĂ**

**Art. 4** - (1) Plata redevenței se va face trimestrial, după cum urmează: 15 martie, 15 iunie, 15 septembrie și 15 noiembrie la Direcția de Finanțe Publice Municipale sau în contul concedentului nr. RO29TREZ25621300205XXXXX deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe.

(2) Nivelul majorării de întârziere este de **2%** din cuantumul obligațiilor principale neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate inclusiv.

(3) După 90 de zile consecutive de neplată contractul se consideră reziliat de drept, potrivit cap. VII, fără alte formalități intervenția instanțelor judecătorești, din partea concedentului care va trece la recuperarea debitelor restante prin Direcția Finanțe Publice Municipale.

**Cap. VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art. 5.** - Concedentul se obligă:

- să predea terenul concesionarului;
- să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract

de concesiune;

- să notifice concesionarului orice împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

**Art. 6. - Concesionarul se obligă:**

- să plătească prețul concesiunii la termenele prevăzute la capitolul V;
- să păstreze în stare corespunzătoare și să utilizeze construcția în conformitate cu destinația acesteia;
- să respecte prevederile H.C.L. nr. 101/2002, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- în cazul transmiterii dreptului de concesiune, prin orice modalitate legală, să comunice această stare de fapt concedentului, în scris, în termen de 10 zile;
- în cazul încetării contractului de concesiune, să predea terenul liber de orice sarcini, prin desființarea construcției și refacerea la starea inițială a terenului concesionat, sub sancțiunea plății unor daune interese către concedent. După eliberarea terenului, părțile vor încheia proces-verbal de predare-primire, care va confirma stingerea oricăror obligații reciproce născute în temeiul prezentului contract.

## **Cap. VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

**Art. 7. - Contractul poate înceta în următoarele cazuri:**

- la expirarea termenului contractului, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia;
- dacă interesul public local îl impune, prin denunțare unilaterală de către concedent, cu restituirea redevenței încasate aferente perioadei rămase în anul în cursul căruia se operează rezilierea, cu notificarea prealabilă a concedentului;
- prin reziliere unilaterală de către concedent, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, contractul se consideră reziliat de drept, fără intervenția instanțelor judecătorești (pact comisoriu de gradul IV), concesionarul fiind obligat să elibereze terenul concesionat în timp de 15 zile de la primirea somației din partea Primăriei.
- prin reziliere unilaterală de către concesionar, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent;
- la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, fără plata vreunei despăgubiri. În această situație concesionarul are obligația de a notifica de îndată concedentului ivirea unei astfel de situații declarând renunțarea la concesiune.
- în cazul rezilierii contractului pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de concesionar, acesta va fi ținut la plata unei despăgubiri constând într-o sumă echivalentă cu redevența datorată pe o perioadă de 3 (trei) luni, concedentul având dreptul de a trece prin intermediul Direcției Finanțelor Publice Municipale la recuperarea debitelor restante până la data rezilierii și a despăgubirilor stabilite, respectiv de a trece la desființarea construcției pe cheltuiala concesionarului.

## **Cap. VIII. DISPOZIȚII FINALE**

**Art. 8. -** Modificarea prezentului contract se poate face cu acordul părților, prin acte adiționale.

**Art. 9. -** Forța majoră apără de răspundere, cu condiția ca partea care o invocă să notifice cealaltă parte în termen de max. 5 zile de la producerea evenimentului.

## **Cap. IX. LITIGII**

**Art. 10. -** Litigiile de orice natură, ce decurg, din derularea prezentului contract, nerezolvabile pe cale amiabilă, sunt de competența instanțelor judecătorești.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, azi ..... 2012.

**C O N C E D E N T**

**PRIMAR**

Antal Árpád András

**SECRETAR**

Kulcsár Tünde

**C O N C E S I O N A R**

**Kászoni Katalin**

Biroul Locativ, Relații, Contracte și Administrare Cimitir Comun  
Nr...../2012

**CONTRACT DE CONCESIUNE**  
NR...../2012

**Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**Municipiul Sfântu Gheorghe**, cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr.2, reprezentat de dl. Antal Árpád András - primar și d-na Kulcsár Tünde - secretar, în calitate de **concedent**, pe de o parte, și

**Pál Attila- Szilveszter și soția Pál Katalin**, cu domiciliul în ....., în calitate de **concesionar**.

În baza HCL nr...../2012 au convenit încheierea prezentului contract, cu respectarea următoarelor clauze:

**Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art. 1.** - Obiectul contractului este concesionarea terenului, domeniu public al municipiului Sfântu Gheorghe, situat în str. **Aleea Hărniciei nr. 10, bl. 35, ap. 1** în suprafață totală de **2,00 mp**, privind reglementarea situației juridice a unui acces din exterior în imobilul înscris în CF nr. 24758-C1-U13, nr. top. 1623/2/2/I, 1623/6/2/I, 1623/31/2/I, 1623/32/2/I.

**Cap. III. TERMENUL CONTRACTULUI**

**Art. 2.** - (1) Durata concesiunii terenului este de **5 ani** începând cu data de **01 iunie 2012**, până la data de **28 februarie 2017**.

(2) Prezentul contract de concesiune poate fi prelungit prin acordul scris al părților.

**Cap. IV. PREȚUL CONCESIUNII**

**Art. 3.** - (1) Prețul concesiunii (redevența) este de ..... **lei/mp/an**, echivalent cu 5 (cinci) euro/mp teren concesionat/an, potrivit cursului oficial B.N.R din data încheierii contractului.

(2) Prețul concesiunii se indexează potrivit cursului oficial leu/euro comunicat de B.N.R. pentru prima zi lucrătoare a fiecărui an calendaristic pentru care s-a încheiat prezentul contract.

(3) Înștiințarea concesionarului privind cuantumul redevenței indexate potrivit alin. (2) se va efectua prin intermediul Direcției Finanțe publice Municipale din cadrul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe, cu ocazia transmiterii înștiințărilor de plată privind obligațiile contribuabililor la bugetul local.

(4) Redevența aferentă perioadei anterioare (**2007-2012**) pentru care proprietarul construcției a folosit terenul fără a avea la bază un contract de concesiune, în valoare de **239,00 lei** a fost achitată prin chitanța nr..**2726, 2732**din data de **14.03.2012**.

**Cap. V. MODALITATEA DE PLATĂ**

**Art. 4** - (1) Plata redevenței se va face trimestrial, după cum urmează: 15 martie, 15 iunie, 15 septembrie și 15 noiembrie la Direcția de Finanțe Publice Municipale sau în contul concedentului nr. RO29TREZ25621300205XXXXX deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe.

(2) Nivelul majorării de întârziere este de **2%** din cuantumul obligațiilor principale neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate inclusiv.

(3) După 90 de zile consecutive de neplată contractul se consideră reziliat de drept, potrivit cap. VII, fără alte formalități intervenția instanțelor judecătorești, din partea concedentului care va trece la recuperarea debitelor restante prin Direcția Finanțe Publice Municipale.

**Cap. VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art. 5.** - Concedentul se obligă:

- să predea terenul concesionarului;
- să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract



de concesiune;

- să notifice concesionarului orice împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

**Art. 6.** - Concesionarul se obligă:

- să plătească prețul concesiunii la termenele prevăzute la capitolul V;
- să păstreze în stare corespunzătoare și să utilizeze construcția în conformitate cu destinația acesteia;
- să respecte prevederile H.C.L. nr. 101/2002, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- în cazul transmiterii dreptului de concesiune, prin orice modalitate legală, să comunice această stare de fapt concedentului, în scris, în termen de 10 zile;
- în cazul încetării contractului de concesiune, să predea terenul liber de orice sarcini, prin desființarea construcției și refacerea la starea inițială a terenului concesionat, sub sancțiunea plății unor daune interese către concedent. După eliberarea terenului, părțile vor încheia proces-verbal de predare-primire, care va confirma stingerea oricăror obligații reciproce născute în temeiul prezentului contract.

## **Cap. VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

**Art. 7.** - Contractul poate înceta în următoarele cazuri:

- la expirarea termenului contractului, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia;
- dacă interesul public local îl impune, prin denunțare unilaterală de către concedent, cu restituirea redevenței încasate aferente perioadei rămase în anul în cursul căruia se operează rezilierea, cu notificarea prealabilă a concedentului;
- prin reziliere unilaterală de către concedent, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, contractul se consideră reziliat de drept, fără intervenția instanțelor judecătorești (pact comisoriu de gradul IV), concesionarul fiind obligat să elibereze terenul concesionat în timp de 15 zile de la primirea somației din partea Primăriei.
- prin reziliere unilaterală de către concesionar, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent;
- la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, fără plata vreunei despăgubiri. În această situație concesionarul are obligația de a notifica de îndată concedentului ivirea unei astfel de situații declarând renunțarea la concesiune.
- în cazul rezilierii contractului pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de concesionar, acesta va fi ținut la plata unei despăgubiri constând într-o sumă echivalentă cu redevența datorată pe o perioadă de 3 (trei) luni, concedentul având dreptul de a trece prin intermediul Direcției Finanțelor Publice Municipale la recuperarea debitelor restante până la data rezilierii și a despăgubirilor stabilite, respectiv de a trece la desființarea construcției pe cheltuiala concesionarului.

## **Cap. VIII. DISPOZIȚII FINALE**

**Art. 8.** - Modificarea prezentului contract se poate face cu acordul părților, prin acte adiționale.

**Art. 9.** - Forța majoră apără de răspundere, cu condiția ca partea care o invocă să notifice cealaltă parte în termen de max. 5 zile de la producerea evenimentului.

## **Cap. IX. LITIGII**

**Art. 10.** - Litigiile de orice natură, ce decurg, din derularea prezentului contract, nerezolvabile pe cale amiabilă, sunt de competența instanțelor judecătorești.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, azi ..... 2012.

**C O N C E D E N T**

**PRIMAR**

Antal Árpád András

**SECRETAR**

Kulcsár Tünde

**C O N C E S I O N A R**

**Pál Attila-Szilveszter**

Biroul Locativ, Relații, Contracte și Administrare Cimitir Comun  
Nr...../2012

**CONTRACT DE CONCESIUNE**  
NR...../2012

**Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**Municipiul Sfântu Gheorghe**, cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918 nr.2, reprezentat de dl. Antal Árpád András - primar și d-na Kulcsár Tünde - secretar, în calitate de **concedent**, pe de o parte, și

**S.C. HORVATH SERVICE S.R.L.**, cu domiciliul în .....în calitate de **concesionar**.

În baza HCL nr...../2012 au convenit încheierea prezentului contract, cu respectarea următoarelor clauze:

**Cap. II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art. 1.** - Obiectul contractului este concesionarea terenului, domeniu public al municipiului Sfântu Gheorghe, situat în str. **Crângului nr. 11, bl. 13, sc C, Ap. 2** în suprafață totală de **6,55 mp**, privind reglementarea situației juridice a unui acces din exterior în imobilul înscris în CF nr. 26370-C1-U5 nr. top, 1948/1/10/7/IIC.

**Cap. III. TERMENUL CONTRACTULUI**

**Art. 2.** - (1) Durata concesiunii terenului este de **5 ani** începând cu data de **01 iunie 2012**, până la data de **31 mai 2017**.

(2) Prezentul contract de concesiune poate fi prelungit prin acordul scris al părților.

**Cap. IV. PREȚUL CONCESIUNII**

**Art. 3.** - (1) Prețul concesiunii (redevența) este de ..... **lei/mp/an**, echivalent cu 5 (cinci) euro/mp teren concesionat/an, potrivit cursului oficial B.N.R din data încheierii contractului.

(2) Prețul concesiunii se indexează potrivit cursului oficial leu/euro comunicat de B.N.R. pentru prima zi lucrătoare a fiecărui an calendaristic pentru care s-a încheiat prezentul contract.

(3) Înștiințarea concesionarului privind cuantumul redevenței indexate potrivit alin. (2) se va efectua prin intermediul Direcției Finanțe publice Municipale din cadrul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe, cu ocazia transmiterii înștiințărilor de plată privind obligațiile contribuabililor la bugetul local.

(4) Redevența aferentă perioadei anterioare (**2007-2012**) pentru care proprietarul construcției a folosit terenul fără a avea la bază un contract de concesiune, în valoare de **876,00 lei** a fost achitată prin chitanța nr. **419** din data de 23.04.2012.

**Cap. V. MODALITATEA DE PLATĂ**

**Art. 4** - (1) Plata redevenței se va face trimestrial, după cum urmează: 15 martie, 15 iunie, 15 septembrie și 15 noiembrie la Direcția de Finanțe Publice Municipale sau în contul concedentului nr. RO29TREZ25621300205XXXXX deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe.

(2) Nivelul majorării de întârziere este de 2% din cuantumul obligațiilor principale neachitate în termen, calculată pentru fiecare lună sau fracțiune de lună, începând cu ziua imediat următoare termenului de scadență și până la data stingerii sumei datorate inclusiv.

(3) După 90 de zile consecutive de neplată contractul se consideră reziliat de drept, potrivit cap. VII, fără alte formalități intervenția instanțelor judecătorești, din partea concedentului care va trece la recuperarea debitelor restante prin Direcția Finanțe Publice Municipale.

**Cap. VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**Art. 5.** - Concedentul se obligă:

- să predea terenul concesionarului;
- să nu îl tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune;
- să notifice concesionarului orice împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor

concesionarului.

**Art. 6. - Concesionarul se obligă:**

- să plătească prețul concesiunii la termenele prevăzute la capitolul V;
- să păstreze în stare corespunzătoare și să utilizeze construcția în conformitate cu destinația acesteia;
- să respecte prevederile H.C.L. nr. 101/2002, republicată, cu modificările și completările ulterioare;
- în cazul transmiterii dreptului de concesiune, prin orice modalitate legală, să comunice această stare de fapt concedentului, în scris, în termen de 10 zile;
- în cazul încetării contractului de concesiune, să predea terenul liber de orice sarcini, prin desființarea construcției și refacerea la starea inițială a terenului concesionat, sub sancțiunea plății unor daune interese către concedent. După eliberarea terenului, părțile vor încheia proces-verbal de predare-primire, care va confirma stingerea oricăror obligații reciproce născute în temeiul prezentului contract.

**Cap. VII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE**

**Art. 7. - Contractul poate înceta în următoarele cazuri:**

- la expirarea termenului contractului, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia;
- dacă interesul public local îl impune, prin denunțare unilaterală de către concedent, cu restituirea redevenței încasate aferente perioadei rămase în anul în cursul căruia se operează rezilierea, cu notificarea prealabilă a concedentului;
- prin reziliere unilaterală de către concedent, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, contractul se consideră reziliat de drept, fără intervenția instanțelor judecătorești (pact comisoriu de gradul IV), concesionarul fiind obligat să elibereze terenul concesionat în timp de 15 zile de la primirea somației din partea Primăriei.
- prin reziliere unilaterală de către concesionar, pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent;
- la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a bunului concesionat sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, fără plata vreunei despăgubiri. În această situație concesionarul are obligația de a notifica de îndată concedentului ivirea unei astfel de situații declarând renunțarea la concesiune.
- în cazul rezilierii contractului pe motivul nerespectării obligațiilor contractuale de concesionar, acesta va fi ținut la plata unei despăgubiri constând într-o sumă echivalentă cu redevența datorată pe o perioadă de 3 (trei) luni, concedentul având dreptul de a trece prin intermediul Direcției Finanțelor Publice Municipale la recuperarea debitelor restante până la data rezilierii și a despăgubirilor stabilite, respectiv de a trece la desființarea construcției pe cheltuiala concesionarului.

**Cap. VIII. DISPOZIȚII FINALE**

**Art. 8. -** Modificarea prezentului contract se poate face cu acordul părților, prin acte adiționale.

**Art. 9. -** Forța majoră apără de răspundere, cu condiția ca partea care o invocă să notifice cealaltă parte în termen de max. 5 zile de la producerea evenimentului.

**Cap. IX. LITIGII**

**Art. 10. -** Litigiile de orice natură, ce decurg, din derularea prezentului contract, nerezolvabile pe cale amiabilă, sunt de competența instanțelor judecătorești.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, azi ..... 2012.

**C O N C E D E N T**

**PRIMAR**

Antal Árpád András

**SECRETAR**

Kulcsár Tünde

**C O N C E S I O N A R**

**SC HORVATH SERVICE SRL**

Horváth M. Attila